

St. Francis de Sales Catholic Parish
of Lumberton, NC
Sunday, March 26, 2023



2000 Elizabethtown Rd [PO Box 2249]
Lumberton, NC 28358
Tel: 910 - 739 - 4723
Fax: 910 - 739 - 5543

Email: office@stfrancisdesalescatholic.org
Website: www.stfrancisdesalescatholic.org

Office Hours (horarios del oficina)

Bilingual Hours in Blue (Horas bilingües en azul)

Monday (Lunes): 8:30 am – 1:30 pm

Tuesday (Martes): 8:30-1:00pm
1:00pm – 6:00pm

Wednesday (Miércoles): 10:00 am – 6:00 pm

Thursday (Jueves): 8:30 – 1:00 pm
1:00 pm – 6:00pm

Friday (Viernes): 8:30 am – 1:30 pm

MASS TIMES (HORARIOS DE MISA)

Wednesday, Thursday and Friday (miercoles, jueves y viernes): 12:00 PM

Saturday (sábado): 5:00 PM [English]

Sunday (domingo): 9:30 AM [English]
7:30 AM y 11:30 AM [Español]

Please call the office for Sacraments & Social Hall Rentals, as they are by appointment ONLY.

Llame a la oficina de Sacramentos & Social Hall Rentals, ya que son SOLO con cita previa.

CONFESSION (CONFESIÓN)

Confession is every **Saturday** from **3:00 PM – 4:30 PM**,
or by appointment with the Priest.

La confesión es todos los **sábados de 3:00 PM a 4:30 PM**, o con cita previa con el sacerdote.

LITURGY OF THE WEEKEND

25 SAT: Mass 5:00 PM: (+Onnie Mae Locklear)

26 SUN: Misa 7:30 AM: (+Eugenia Carranza)

Mass 9:30 AM: (+Sandy Dinanno)

Misa 11:30 AM: (+Cidvonio Cruz Sanchez)



**FIFTH
SUNDAY
OF LENT**

***1st Reading:** Ez 37:12-14

***Ps** 130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8

***2nd Reading:** Rom 8:8-11 ***Gospel** Jn 11:1-45

Gospel Reflection

St. Paul is very clear in today's second reading. Because of our baptism, Jesus lives in us through the Holy Spirit. Because the Spirit dwells in us, even though our bodies are subject to death as a consequence of sin, our spirit lives. The same Spirit who raised Jesus from the dead will raise our mortal bodies to life beyond death. This is the sure promise made to all of us who choose to live, animated by the Spirit.

Today's Gospel calls us to a deeper faith and trust in Jesus who tells us: "I am the resurrection and the life: whoever believes in me, though he should die, will come to life."

"Do you believe this?"

No one seemed to be prepared for Jesus' next words and actions. "Did I not tell you that if you believed you would see the glory of God?" Then he shouts: "Lazarus, come out!" And Lazarus comes out, still bound in his linen shroud. Jesus has to tell them to "untie him and let him go free."

What is your response, my response, as we listen to the events recounted for us? The glory of God revealed in Lazarus' new life calls us to faith and trust. Physical death only ends our earthly life; there is life beyond the grave - eternal life, resurrection of our bodies! The Spirit who dwells in us will give us a share in Jesus' glorious risen life.

But before that promise comes true, however, we have an earthly life to complete. Reality must break through the marvelous events we have witnessed.

We know that this miracle hastened the tragic events of Jesus' arrest, suffering and eventual death on the cross. As we listen today, we are reminded that there are daily deaths to self and sin that we must endure in order to share in Jesus' rising. People and events in our daily living will challenge our faith and trust in Jesus as resurrection and life. How we handle these daily deaths to self and sin is often a good indication of how we will handle our final, earthly death. Seeing them as our opportunities to share in Jesus' suffering and death gives us the courage to accept them gracefully.

Let us resolve, then, to use these challenges to deepen our decision to follow Jesus more closely each day. Jesus has told us that our daily deaths to self and sin, and our eventual physical death, will bring us to our promised share in his glorious risen life. May the grace of God and our faithfulness bring us to the fullness of life Jesus has promised us.

www.oblates.org



Quinto Domingo de Cuaresma

Reflexión del Evangelio

En vez de nosotros hablar de lo que Francisco de Sales dice sobre la vida en el Espíritu de Dios, vamos a permitir que el mismo hable- o en este caso – que escriba por sí mismo.

“Vivir de acuerdo con el espíritu significa pensar, hablar y actuar de acuerdo con las virtudes que residen en el espíritu y no de acuerdo con los sentidos y los sentimientos que residen en la carne. Debemos hacer uso y aprender a dominar estos últimos y no a vivir conforme a ellos; pero las virtudes espirituales deben ser cultivadas y todo lo demás debe ser sujeto a ellas.”

“Cuales son las virtudes del espíritu? Hay fe que nos muestra ciertas verdades que no son accesibles a los sentidos; la esperanza que nos hace luchar para obtener cosas que no podemos ver; la caridad, que nos hace amar a Dios por sobre todas las cosas y a los demás tanto como a nosotros mismos, no con un amor sensual, natural o egoísta, sino con un amor que es puro, firme, que nunca cambia y que esta basado en Dios.”

“El espíritu, que depende de la fe, crece en coraje cuando esta rodeado de dificultades por que sabe muy bien que Dios ama, apoya y ayuda a aquellos que están necesitados, siempre y cuando ellos pongan sus esperanzas en Dios. La razón humana, en contraste, quiere conocer todo lo que sucede por que imagina que si no tiene nada que decir acerca de algo es que ese algo no es bueno; el espíritu por el contrario se aferra a Dios y muchas veces argumenta que cualquier cosa que no sea de Dios realmente no importa...”

“Vivir de acuerdo con el espíritu significa hacer las cosas que el Espíritu de Dios nos pide que hagamos, diciendo las palabras y pensando los pensamientos que Dios quiere. Y cuando yo escribo “diciendo las palabras y pensando los pensamientos que Dios quiere” me refiero a esos pensamientos y palabras controlados por nuestra voluntad. Me siento miserable y por eso no me siento con ganas de hablar: lo mismo hacen hasta los loros. Me siento miserable, pero como la caridad exige que yo hable lo haré. Eso es lo que las personas que viven en el espíritu hacen. Yo he sido desairado y me regocijo: esto es lo que los apóstoles hicieron. Así pues, vivir de acuerdo con el espíritu es hacer lo que la fe, la esperanza y la caridad nos enseñan que debemos hacer, ya sea en cuanto a las cosas temporales o las cosas espirituales.”

“Vivan completamente en el Espíritu; vivan gentilmente y en paz. Tengan la confianza que Dios los ayudara, y que cualquier cosa que pase ustedes reposan en los brazos

misericordiosos y bondadosos de Dios. Que Dios este con ustedes siempre.”

El Espíritu esta vivo en nosotros, activo en nuestras vidas, moldea nuestras actitudes, impacta nuestras acciones. Esto es obvio para todas aquellas personas que encontramos a diario. O no?

(Estas citas han sido tomadas en su totalidad de una carta escrita en Abril o Mayo 1616 a la Hermana Marie-Aimee de Bloney, maestro de las Novicias de la Visitación de Lyons, Francia. Se puede encontrar en las Cartas Selectas de San Francisco de Sales. Traducidas con una Introducción por Elisabeth Stopp. Publicadas en 1960 por Harper & Brothers)

www.oblates.org

PARISH FINANCIAL RECORD:

*Third Sunday of Lent
(March 18/19, 2023)*

1st Collection: \$ 3914.91

2nd Collection: \$ 1055.50

Total: \$ 4970.41

[Last Year: \$ 5244.84]

We thank you all for your contributions. Please, remember to send your offertory envelope weekly or monthly or give online. Les agradecemos a todos por sus contribuciones. Por favor, recuerde enviar su sobre de ofertorio semanal o mensualmente o dar en línea

<http://www.stfrancisdesalescatholic.org/online-giving.html>



LITURGY AND READINGS OF THE WEEK

27 MON: LENTEN WEEKDAY

2 Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 Ps 23:1-3a, 3b-4, 5,6
*Jn 8:1-11

28 TUE: LENTEN WEEKDAY

Num 21:4-9, 12 Ps 102:2-3, 16-18, 19-21 *Jn 8:21-30

29 WED: LENTEN WEEKDAY

Dan 3:14-20, 91-92, 95 Ps Dan 3:52, 53, 54, 55, 56
*Jn 8:31-42
(+Gary Harrauld)

30 THU: LENTEN WEEKDAY

Gn 17:3-9 Ps 105:4-5, 6-7, 8-9 *Jn 8:51-59
(+Maria de Jesus Vail)

31 FRI: LENTEN WEEKDAY

Jer 20:10-13 Ps 18:2-3a, 3bc-4, 5-6, 7
*Jn 7:1-2, 10, 25-30
(+Juan Jorge Garcia)

01 SAT: LENTEN WEEKDAY

Ez 37:21-28 Ps Jer 31:10, 11-12abcd, 13 *Jn 11:45-56

EASTER LITURGY MEETING

Reunión litúrgica pascual

The next Easter Liturgy Meeting with Deacon Pat will be this Tuesday, March 28, at 6:30 pm in Graymoor Hall.

La próxima reunión de la liturgia de Pascua con el diácono Pat será este martes 28 de marzo a las 6:30 p. m. en Graymoor Hall.



For the month of February, a total of **169 lbs** of nonperishable items were donated to our local Christian Care Center to help those less fortunate in our local area. As a reminder, there are boxes by the main entrance and Gift Shop entrance of our Church where you can place any items you would like to donate. *Durante el mes de febrero, se donaron un total de 169 libras de artículos no perecederos a nuestro Christian Care Center local para ayudar a los menos afortunados en nuestra área local. Como recordatorio, hay cajas en la entrada principal y en la entrada de la tienda de regalos de nuestra iglesia donde puede colocar cualquier artículo que desee donar.*



Your prayers are requested for the following parishioners (*Se solicitan sus oraciones para la siguiente lista de feligreses*):

Tony Blackwell, Alane Walters, David & Rhonda Martin, Sandra Rodríguez, Noelia Powell, Dr. Jerry Devine, Renete Cortez, Lupita Flores Castellano, Fabien, Janet Hester, Mitchell Pittman, Joseph & Shelby Young, The Brown Family (Erin, Adam, Marion, Delano), Cathy Cartrette, Doris Schneider, Antonio Lorenzo, the Gawlik family (Anna, Lusia, Monika, John and Slawek), Rebecca White, Gloria Lucente, Juanita Chavis, James White

Sick and Homebound: Victor & Claire Dorais, Robert Barnhill, Robin Barnhill, Richard Geibert, Lydia Yarborough, Carolyn & Richard Onorato, Howard & Nellie Canady, Josette Terry, Gladys Ortiz, Peggy Malinsky, Lorraine Sinclair, Tom Jacoby, Jan Henderson

Nursing Homes: Mary Hammonds, Therese Morel and Judy Whritenour at Wesley Pines

Recently Departed (Recientemente Fallecido): Gustavo Regino Abarca, Christopher Chavis



Rosary Committee needs volunteers

We are in desperate need of volunteers to lead the Rosary before the 5:00 pm & 9:30 am weekend Masses. Please contact the Church Office or Mary Lee Wadrose if you are able and willing to help.



to everyone celebrating their birthday this week! (*¡Feliz cumpleaños a todos ustedes que celebran sus cumpleaños esta semana!*)

March 26-April 1, 2023

Alysson Coclecon Cruz, Richard Ebri, Jesus Chavez-Verales, Kevin Reyes H., Jason Malinsky, Madeliene Perez MartinezJ, Jose Javier Ruiz

Mandatory Training for Extraordinary Ministers of the Eucharist / Formación Obligatoria para Ministros Extraordinarios de la Eucaristía

Resuming the process of the reception of the Eucharist under both Species, ALL Extraordinary Ministers (EXOs), new and current, must complete training and fill out the form from the Diocese of Raleigh. The initial training sessions will take place this weekend after each Mass. The forms provided by the Diocese will be available at each training session. *Siguiendo el proceso de reanudación con la recepción de la Eucaristía en ambas especies, TODOS los EXO (nuevos y actuales) deben completar la capacitación y completar el formulario de la diócesis. Fechas por anunciar.*

Latin Prayers

The Kyrie, Sanctus, Agnus Dei, and Pater Noster (Our Father) are now on the back page of the Glory & Praise books in the pews. Here is the YouTube link for the Pater Noster to help everyone in the Church pray it together: <https://youtu.be/5c-Is0wSRng>. El Kyrie, Sanctus, Agnus Dei y Pater Noster (Padre Nuestro) ahora están en la última página de los libros Glory & Praise en las bancas. Aquí está el enlace de YouTube para el Pater Noster para ayudar a todos en la Iglesia a rezarlo juntos: <https://youtu.be/5c-Is0wSRng>



**CATHOLIC
DIOCESE of RALEIGH**

Corpus Christi Retreat: Source and Summit. "The Eucharist is 'the source and summit' of the Christian life. All ministries are bound up with the Eucharist and are

oriented toward it." (CCC 1324) Come to this retreat and learn how to make the Eucharist the "source and summit" of your life. It's June 9-11 at the Catholic Conference Center in Hickory, NC. Renew your spirit with mix of Adoration, contemplation, and prayer, plus be guided by several thoughtful reflections on the Mass. Make this year's Feast of Corpus Christi the beginning of your new life in Christ. For more information, visit www.catholicconference.org/eucharist, email info@catholicconference.org, or call 828.327.7441.



Don't miss the 20th annual Ignited By Truth Catholic conference! Meet friends, learn about your Faith, experience the sacraments, be moved in Adoration, and venerate relics.

Don't miss this unforgettable day!

- April 28-29, 2023 at NC State's Reynolds Coliseum in Raleigh.

NEW this year: Steubenville Night of Worship Friday evening with Deacon Ralph Poyo, Dana Catherine, Kris Frank, and Fr. Ian Van Heusen.

Saturday's speakers include Fr. Chris Alar, MIC, Matthew Leonard, Kris Frank, Dr. Jennifer Roback Morse, and Jackie Angel, plus Morning Mass with Bishop Zarama.

Adult admission for both days is just \$25, Students age 10-college are FREE with food provided for both days.

Who will you invite? Tickets:

www.IgnitedByTruth.org or 919-789-1428.

Project Rachel Post Abortion Healing Retreat

If you desire healing from a past abortion, you are invited to experience the love and mercy of Jesus Christ at a Project Rachel weekend retreat June 2-4, 2023. The weekend retreat is strictly confidential for both women and men and includes discussions, spiritual exercises, the sacrament of reconciliation, a Memorial Service and a Mass of the Resurrection. Participation offers a beautiful opportunity to experience God's love, forgiveness and compassion. For more information or to register for the retreat, go to website Project Rachel (www.rachelinc.org) and/or email project.rachel@raddioc.org or call 919-852-1021 (English) or 919-264-5892 (Spanish). The cost for the weekend is \$200 (\$150 for early registration) for lodging, meals and all retreat materials. If you have a financial burden, assistance is available.

Eremos Spiritual Direction Retreat

A powerful retreat opportunity being offered by [Eremos Spiritual Direction](#) (of NC) in partnership with the Catholic Conference Center! Using faith and reason, this retreat will help participants explore how their personality affects their discipleship by employing a Catholic understanding of the human person, Church teaching, Sacred Scripture, the wisdom of the Saints, behavioral analysis and proven values-based growth models. The Retreat Masters will be Professional Spiritual Director, Natalie Jackson, DM and Dr. Cameron Jackson, KM of [Eremos Spiritual Direction](#) and [The Eremos Group](#). The Retreat Content Advisor for this experience is Father Andrew MBINKAR Berinyuy of the Piarist Fathers.

- For more information about the retreat, please visit our [Retreat Information Page](#).

Individuals wishing to register for the retreat can do so via the link below or by scanning the QR code in the flyer, using their mobile device. SPACE IS LIMITED and is being facilitated on a first come, first serve basis.

[REGISTER HERE](#)



¡No te pierdas la 20ª Conferencia Católica Anual Ignited By Truth! Reúnete con amigos, aprende sobre tu fe, experimenta los sacramentos, conmuévete en la Adoración y venera las reliquias.

¡No te pierdas este día inolvidable!

- 28 y 29 de abril de 2023 en el Reynolds Coliseum de NC State en Raleigh.

NUEVO este año: Steubenville Night of Worship el viernes por la noche con el diácono Ralph Poyo, Dana Catherine, Kris Frank y el padre. Ian Van Heusen.

Los conferencistas del sábado incluyen al P. Chris Alar, MIC, Matthew Leonard, Kris Frank, la Dra. Jennifer Roback Morse y Jackie Angel, además de la misa matutina con el obispo Zarama.

La admisión de adultos para ambos días es de solo \$ 25, los estudiantes de 10+ años son GRATIS con comida para ambos días. ¿A quién invitarás a asistir contigo? Boletos:

www.IgnitedByTruth.org o 919-789-1428.